

Kriza v Italiji

RIM, 27. junija—Predsednik italijanske republike Giovanni Gronchi je poveril sestavo nove italijanske vlade 64 letnemu senatorju Antoniu Segniu, pristasi italijanske kršćanske demokratske stranke. Antonio Segni je na levem krilu te stranke, sicer pa v Italiji znana politična osebnost. Vodstvo kršćanske demokratske stranke je s 17 protipetim glasovom odobrilo korak predsednika republike Gronchia, da naj senator Segni sestavi novo vlado. Petero članov vodstva stranke je bilo proti Segniu radi tega, ker so skrajni desničarji in se boji jo radikalnejše agrarne reforme, če bi bil Segni predsednik vlade.

Senator Antonio Segni je bil v bivših italijanskih vladah in sicer minister za kmetijstvo, kakor tudi za narodno vzgojo. Italija mora izvesti agrarno reformo, to je njegovo politično pričanje, le s to reformo bo zadržala komunizem. Senator Segni je veleposestnik iz otoka Sardinie in je pred petimi leti sam pristal na to, da se tudi njemu kot veleposestniku odvzame zemlja, kakor to določa novi zakon. Takrat je Italija pri izvedbi agrarne reforme ubrala srednjo pot, praktično politično življenje pa kaže, da je Italiji potrebna še radikalnejša agrarna reforma.

ZA SLAB VID IN SLAB SLUHI

V Ameriki je poldrugi milijon ljudi, ki slabo slišijo in se poslužujejo ušesnega ojačevalca. Trikrat toliko pa je takih, ki tudi slabo vidijo, pa jim je poseben aparat v ušesih zopern. Iznajdljiva ameriška industrija je dognala, da gre za tiste, ki slabo slišijo, pa so v srednji ali visoki starosti, ko istočasno tudi slabo vidijo. Potrebna so jim torej očala. Znašli so kombinacijo očal in ušesnega ojačevalca na istih očalih. Komodnost je podana, pot za "business" tudi odprta.

60-LETNICA BULGANINA

Predsednik sovjetske vlade Nikolaj Bulganin je dočkal 60 let. Ob tej priliki so mu sovjetske organizacije podelile naslov "Junka socialističnega dela." Bulganin je ob tej priliki prelozil z dosedanjim sovjetsko tradicijo in se v sovjetskem časopisu zahvalil vsem tistim, ki so mu za 60 letnico rojstva čestitali. Bulganin je postal bolj human, bolj v zvezi z ljudstvom, kot pa so bili njegovi predniki v predsedništvu sovjetske vlade.

LETALA V SEVERNI KOREJI

V Seoulu, v prestolici Južne Koreje, sta se predala južnokorejskim oblastem dva letala iz komunistične severne Koreje. Zaposila sta za politični azil. Ko so ju spraševali o letalski sili v severni Koreji, sta trdila, da razpolaga severnokorejska vojska s 580 vojnimi letali, nadaljšala letala pa prihajajo stalno iz sosednje Mandžurije. (Čilj Amerikancev je ta, da dobi Južna Koreja vsaj 600 letal.)

Na operaciji

Prošli četrtek se je podal v Charity bolnišnico Mr. Ludwig Vadnal iz 3620 Beyerle Rd., ki je srečno preстал operacijo. Nalaga se v sobi št. 347 in prijatelji ga lahko obiščejo od 2.30 do 3.30 popoldne ter od 7.30 do 8.30 zvečer. Želimu mu, da bi čim prej okrevail.

600,000 AMERIKANECV NA POTI V EVROPO--NA POČITNICE

NEW YORK, 27. junija—Ameriška turistična sezona je na višku. V mesecih junij in julij bomo dosegli višek, da bo šlo 600,000 Amerikancev na počitnice v Evropo. Nekateri so delali propagando s tem, da naj bo prva Francija, za njo Velika Britanija, nato pa Havajsko otočje kot tisto, ki se priporoča Amerikancem za počitnice. Amerikanci so se vrgli na Evropo. Predvideno je, da bodo na svojih počitnicah v Evropi potrošili poldrugo milijardo dolarjev!

V newyorškem pristanišču se

večkrat nudi prizor, ko se kakih 70 parnikov pripravlja na odhod preko Atlantika. Pri teh prekoceanskih parnikih se je letos ugotovilo, da jim gre za novi rekord, da v pristanišču ostanejo le minimum časa, ki je potreben predno ladja krene nazaj preko Atlantika. Rekord je odnesla angleška potniška veleladja "Queen Elizabeth," ki je v New York prispela s skoraj 12 uro zamudo, izkrcala 2,006 oseb, katere je pot vodila dalje proti zapadu. V šestih in pol urah je izločila in naložila človeški in materialni tovar in zopet odplula preko Atlantika. Na krovu je imela 2,233 potnikov, kolikor jih sploh more sprejeti, torej je bila napolnjena do zadnjega kotička. Ladja "Queen Elizabeth" ima 83,673 tonaže in velja za največjo in najbolj luksuzno potniško prekoceansko ladjo. Z njo je prispel v New York tudi sovjetski zunanji minister Vjačeslav Molotov, ki je iz New Yorka nadaljeval pot na zasedanje Združenih narodov v San Franciscu.

Pristanišča uprava New Yorka

je skupno z ameriškim potovalnim pisarnami izračunala, da bo ameriških potnikov v Evropo v letu 1955 najmanj za deset odstotkov več kot jih je bilo v letu 1954. V glavnih pristaniščih Velike Britanije je bila ravno v začetku počitniške sezone stavka pristaniških delavcev, ki je trajala polnih pet tednov. Linija Cunard je morala radi omenjenih stavk črtati kar šest voženj preko Atlantika in nazaj, pa newyorško pristanišče kljub angleškim stankam ni trpelo.

Ladje—letala—stroški

Statistika potovanja izkazuje, da gre dve tretjini Amerikancev na pot v Evropo z ladjami, ena tretjina pa se poslužuje letal. Tudi letalski promet se je silno dvignil. Po kaj gredo Amerikanci v Evropo? Kakor so se izletniki sami prijavili, jim gre za prave počitnice, za uživanje življenja, in za počitek. Druge interesira evropska umetnost. Obiskali bo

do razne umetniške galerije, prisostvovali opernim predstavam, obiskali pa tudi nočne lokale.

Računa se s tem, da bodo te počitnice Amerikanci v Evropi pustili najmanj poldrugo milijardo dolarjev, sto milijonov več, kot so jih potrošili lansko leto.

Tudi stroški—na obroke

Da se privabi čim več občanstva, ki naj gre preko Atlantika, pa ga ne tare vprašanje prevoznih stroškov, so ameriške letalske in paroplovne družbe uvedle sistem kredita. V gotovini ni treba plačati ničesar, stroški potovanja pa se naknadno kot sicer je kredit običajen v ameriških trgovinah, plačajo v obrokih. Ta sistem je tudi pripomogel k temu, da se je večina ameriških izletnikov odločila za daljši čas bivanja v Evropi, ker je takojšnje plačilo prevoznih stroškov odpadlo, prihranjen denar pa služi za druge namene. Povprečno bo Amerikanev v Evropi preživel tri tedne.

Ne gre samo za meseca junij in julij; ladje ameriških paroplovnih družb in potniških letal imajo svoje prostore rezervirane za mesece naprej.

Zopet nov rekord—v številu izletnikov, v potrošnji, pa tudi v plačanju prevoznih stroškov v dolgih mesečnih obrokih.

"SE VEDNO TE LJUBIM"

V Chicagu imajo rešiti precej zagonečno uganko. V vojaški službi je poročnik Forrest Gay, njegova zaročenka je bila Dorothy Wells, slušateljica visoke šole. Gay je dobil telefonski klic, govorila je njegova zaročenka, pa je svoj telefonski razgovor končala z besedami, da brez oziroma na to, kaj se bo zgodilo, "jaz te imam še vedno rada."

Dorothy Wells, stara 21 let, doma iz St. Petersburg, Fla., se je vrgla iz osmega nadstropja, kjer je stanovala, na pločnik in obležala na mestu mrtva. Bolehala je na živčni bolezn. Zaročenec Forrest Gay je končal znano vojaško akademijo v West Pointu.

OGROMNI DOBIČKI—VEČJE PLAČE!

Ameriške jeklarne imajo svoje skupno glasilo Steel Magazine. To njihovo uradno glasilo napoveduje, da bodo ameriške jeklarne v letu 1955, če bo šlo s produkcijo tako naprej, prodale blaga za 120,000,000,000 dolarjev!! Tudi ko gre za oceno položaja v letu 1956, se lahko računa s tem, da bo v jeklu dobro in bomo izrabljali kapaciteto produkcije do viška.

Cisti dobiček, tako se računa, bo več kakor pet odstotkov višji, kakor je bil lansko leto. Nekateri jeklarne izrabljajo kapaciteto produkcije že sto odstotno, druge vsaj do 97 odstotkov. Stodotna izraba kapacitete produkcije znaša v Združenih državah 120,000,000 ton jekla na leto.

Spričo tega sijajnega gospodarskega položaja v ameriških

jeklarnah je razumljiva zahteva jeklarjev, da tudi oni dobijo prijavni delež na zvišanih plačah.

V Pittsburghu se vršijo v tem vprašanju pogajanja. Če so bili dosedanj predlogi jeklarjev odklonjeni, s tem po besedah predsednika unija McDonalda še ni rečeno, da mora ob polnoči 30. junija nastopiti stavka. Je še časa dovolj, da se jeklarne in delavci sporazumejo brez stavbove.

Tekom pondeljka je bilo slišati več vesti, da se posamezne jeklarne že pripravljajo na stavko, to je na začetne priprave, da ustavijo obrate, v prvi vrsti, da ugasnejo peči. Komentar k tem vestem je bil tudi ta, da hočejo jeklarne izvajati pritisk na delavce, češ—mi smo na stavko postali sedaj tretji stari oče in stara mama. Čestitamo!

KONCERT S 380

KLAVIRJI NAENKRAT

V starih časih so dejali, da je najboljši pogodbil tisti, ki je znal združiti to, kar je njemu neslo, s tistim občutkom, ki je bil njegovega odjemalca prijeten. Kratko je bilo rečeno, da je prav v življenju, če združimo "koristno s sladkim."

Amerikanci niso pristaši strogih organizacij, ljubijo osebno svobodo. Tudi parade, če jih že prirejamo, niso tako strogo vzorne in disciplinirane, kakor so na primer pri Nemcih. Se neka—masovni duh je Amerikancu tuj!

Ali smo na prelomu nove dobe?

Ob koncu šolskega leta razne šole prirejajo svoje prireditve, pa je prišlo učitelstvu, ki poučuje glasbo na raznih šolah v Michiganu na misel, da se priredi "masovna glasbena prireditev." V Detroitu je Olympia Stadium. Ob koncu šole so glasbeni učitelji iz države Michigan s pomočjo prodajalcev klavirjev napravili koncert, na katerem je sodelovalo 380 študentov nižjih srednjih šol, pa je igralo istočasno isti valček na 204 klavirjih!

Rekli smo, da je dobro združiti koristno s sladkim.

Trgovci s klavirji so računali tudi s publiko. Publika, ki je koncertu prisostvovala, je takoj po koncertu kupila 45 pianov.

Pozdravi

Dne 23. junija so odpotovali na obisk v stari kraj Mr. Peter Rostan ter Mr. in Mrs. Louis in Rose Stegovec, vsi iz Floride. Potujejo z ladjo Cristoforo Colombo. Ogledali si bodo Italijo in Jugoslavijo, ter druge kraje, ker so s seboj vzeli avto. Pred odhodom so naročili pozdrave za sorodnike in prijatelje.

Pozdrave iz Deer River, Minn., pošilja A. Zakrajšek, ki je šel tja na kratek obisk.

Nova učiteljica

Pri graduacijskih obredih Ohio University v Athens, O., je dne 12. junija z odliko dovršila svoje študije in dobila red Bachelor of Science, Miss Shirley Ann Babbitt, hčerka poznanih Mr. in Mrs. Stephen in Marie Babbitt iz 3428 W. 97 St. Miss Babbitt članica Glasbene Matice, kot ste tudi njena mati Mrs. Babbitt in sestra, poznana odlična pevka Mrs. June Babbitt Price članica Glasbene Matice in Triglava. Miss Babbitt je bila nastavljena kot učiteljica na John Marshall High šoli, W. 140 St. Mladi učiteljici naše čestitke na uspehu!

Za gluhanome

Mrs. Mary Lušin je v spomin svojega pokojnega moža Dominika Lušina darovala \$25. za gluhanome otroke v stari domovini. Denar je izročila zastopniku John Steblaju. V imenu nesrečne dece se ji izreka najlepša hvala.

75-LETNICA HELEN KELLER

Včeraj in danes se je Amerika odmaknila iz navadnega gospodarskega in političnega življenja in se zatopila v življenje ene najpomembnejših žena na svetu Helen Keller, ki danes praznuje 75 letnico svojega rojstva. Helen Keller je postala gluha in slepa kmalu po rojstvu. Rojena je bila dne 27. junija 1880 v državi Alabama, državo Connecticut pa smatra za svoj adoptirani rojstni kraj.

Helen Keller ni osebnost, ki bi vzbujala kot gluha in slepa naše sočutje, kajti znala se je dvigniti bolj kakor kaka druga ženska, ki razpolaga z vsemi čuti, vse pa v humanem smislu. Keller je popotnica, je govornica, je pisateljica. Njeno zadnje potovanje je bilo eno najdaljših.

Vile rojenice



Vile rojenice so prinesle družini Steve in Cristina (Rose Mary) Furst krepkega sinčka, ki bo v družbo sestric. Mlada mamica se nahaja pri svojih starših Mr. in Mrs. Streiner na 898 E. 75 St. ter se ona in sinček dobro počutita. Streinerjevi so postali sedaj tretji stari oče in stara mama. Čestitamo!

POSVETOVANJA MED EISENHOWERJEM IN DULLESOM ZA SESTANEK "ŠTIRIH VELIKIH"

AMERIŠKO LETALO JE BILO SESTRELJENO NAMENOMA?

WASHINGTON, 27. junija—Predsednik Eisenhower in državni tajnik John Foster Dulles sta se sestala pozno v noči na skupne razgovore. Gre za priprave, za konferenco "štirih velikih," ki naj se sestane dne 18. julija v švicarskem mestu Ženevi. Zadnja dva dogodka, ki sta zaoblačila mednarodno politično nebo, sta bila: sestrelitev ameriškega vojaškega letala nad morskjo ožino Beringer med Aljasko in Sibirijo; drugi pa—otvoritev novih sovražnosti okrog Formoze, ko so kitajska komunistična letala sestrelila potniško letalo, ki je pripadalo vladi Čiang Kajšeka in drugo bojno letalo. Napad se je izvršil nad nebom nad otočjem Matsuo.

Ozračje v Washingtonu radi

teh dveh dogodkov ni napeto.

Ameriško letalsko poveljstvo na Aljaski je danes zjutraj izdalo svoj komentar, v katerem trdi, da je bilo ameriško letalo, ki je pripadalo ameriški vojni mornarici, preteklo sredo sestreljeno prav po načrtu, krivda pa da pade na ruske pilote. Vendar pa ta komentar vsebuje tudi odstavke, da je stvar Washingtona, kako in v kaki smeri raziskuje slučaj.

Državni tajnik John Foster

Dulles je ob povratku v prestolico iz San Franciscu, kjer se je udeležil zasedanja Združenih narodov, izrazil svoje zadovoljstvo nad tem, da so Rusi pripravljeni poravnati nastalo škodo. Rusi so nadalje priznali, da posadka ameriškega letala na ogenj ni odgovorila z ognjem. Če so Rusi pripravljeni poravnati škodo do višine 50 odstotkov, naj nadaljno škodo trpijo Amerikanci sami. Rusi sicer vztrajajo na tem, da so ameriški piloti kršili predpise in se znašli na sovjetskem nebu; zato da so bili sovjetski piloti upravičeni, da so na letalo streljali. Amerikanci trdijo, da se je letalo nahajalo na mednarodnem nebu nad mednarodnimi vodami. Na ameriškem letalu je bilo 11 mož posadke. Letalo je moralo prisilno pristati kakih sto milj od Sibirijske, kjer je zgorelo. Nekateri člani posadke so bili ranjeni, oziroma ožgani. Smrtnegega slučajja ni bilo.

Za gluhanome

Mrs. Mary Lušin je v spomin svojega pokojnega moža Dominika Lušina darovala \$25. za gluhanome otroke v stari domovini. Denar je izročila zastopniku John Steblaju. V imenu nesrečne dece se ji izreka najlepša hvala.

Za gluhanome

Mrs. Mary Lušin je v spomin svojega pokojnega moža Dominika Lušina darovala \$25. za gluhanome otroke v stari domovini. Denar je izročila zastopniku John Steblaju. V imenu nesrečne dece se ji izreka najlepša hvala.

75-LETNICA HELEN KELLER

Včeraj in danes se je Amerika odmaknila iz navadnega gospodarskega in političnega življenja in se zatopila v življenje ene najpomembnejših žena na svetu Helen Keller, ki danes praznuje 75 letnico svojega rojstva. Helen Keller je postala gluha in slepa kmalu po rojstvu. Rojena je bila dne 27. junija 1880 v državi Alabama, državo Connecticut pa smatra za svoj adoptirani rojstni kraj.

Helen Keller ni osebnost, ki bi vzbujala kot gluha in slepa naše sočutje, kajti znala se je dvigniti bolj kakor kaka druga ženska, ki razpolaga z vsemi čuti, vse pa v humanem smislu. Keller je popotnica, je govornica, je pisateljica. Njeno zadnje potovanje je bilo eno najdaljših.

Potni list je pravica!

WASHINGTON, 27. junija—

Bilo je več slučajev, ko je ameriško državno tajništvo odklonilo iz raznih političnih vzrokov ameriškega državljanu potni list za potovanje v inozemstvo. Prizivno sodišče v Washingtonu se je bavilo z enim takih slučajev in je izdalo pomembno sodbu:

Pravica potovanja je naravna pravica, ki pripada vsakemu ameriškega državljanu. Gre torej za pravico in ker gre za pravico, potem je državno tajništvo ne more enostransko kratiti in odreči ameriškega državljanu potni list. Če bi bilo državno tajništvo v dvomu, ali naj se komu odkloni potni list, mora ubrati pot sodišča, kjer naj se v procesu izkaže, ali ta prosilec kot ameriški državljan res nima pravice do potnega lista ali jo ima.

Peron in vojska

BUENOS AIRES, 27. junija

Tuji diplomatje, ki predstavljajo svoje države v Argentini, komentirajo zadnji srečni izid za Perona, ko je šlo za notranjo revolucijo takole:

Kopna vojska je prevzela za časa revolucije v svoje roke vso oblast, pa tudi skrb za javni red in mir. Ko položaj ni bil več resen, je vojaško poveljstvo vrnilo oblast nazaj Peronu. Toda s temi pogoji, da se Peron v bodoče v važnih državnih vprašanjih posvetoje z vojaškim poveljstvom, predno kaj odloči, na drugi strani, da v bodoče v delavskih in cerkvenih vprašanjih postopa bolj zmerno.

Na obisku

Mr. in Mrs. Joseph Vadnal iz 122 Park Blvd., New Smyrna Beach, Fla., sta prišla iz New Yorka na obisk v Cleveland k sorodnikom in prijateljem. Predno gresta domov v Florido, se vrneta v New York. Pozdravljata vse prijatelje v Clevelandu in Floridi.

Rojstni list najden

Včeraj se je našlo rojstni list, glaseč se na ime Franc Kosec. Kdor ga je zgubil, ga dobi nazaj če se zglozi v našem uradu.

Zadnje vesti

Zopet milo solnčno vreme z najvišjo temperaturo dneva 82 stopinj, najnižjo 55 stopinj. Le nekod po republiki se napoveduje oblačno in deževno vreme.

Danes ponoči so imeli v nekaterih krajih Nebraska in Wyoming tornado. Poleg velike materialne škode sta bila dva mrtva, 170 ljudi pa ranjenih.

Mestni občinski svet Clevelanda je sprejel sklep, da naj se izda bondov za osem milijonov dolarjev in sicer za stroške, ki so v zvezi z morsko linijo, znano pod imenom Seaway. Cleveland bo pomorsko pristanišče. O tem se bodo izrazili volilci Clevelanda pri volitvah v novembru.

V Pittsburghu pogajanja za novo pogodbo v jeklarnah sicer še niso končana, vendar je upanje na sporazum majhno. Danes zjutraj je predsednik unije jeklarjev označil ponudbo jeklarn kot popolnoma nezadostno.

V Clevelandu in okolici so delavske unije jeklarske stroke dobile navodila naj se pripravijo na stavko.

Iz mostu na W. 25 St. se je pognal večji 23-letni John Dilly, ki je bil na mestu ubit. Kaj ga je pognalo v smrt ni znano.

V jezeru Lake Erie na kanadski strani v provinci Ontario se je prevrnil čoln, ki je vozil izletnike. Bili so vsi starejši. Štiri osebe so utonile, dve sta bili rešeni.

Država Idaho je imela sedem mrtvih otrok, potem ko so bili cepljeni zoper polio. Idaho je sedaj sklenila, da ne bo več dovolila, da se cepljenje z zadnjim cepivom zoper polio še nadaljuje.

V Pittsburghu gori velika bolnica, katero upravljajo pristasi presbiterijanske sekte. Ogenj je izredno velik in ob poročilu se še ne ve ali je pod kontrolo ali so še potrebne poleg domačih obrambe druge požarne brambe.

Sovjetski zunanji minister Molotov je prispel iz San Franciscu v New York. Vozil se je preko Chicaga, tam izstopil in se zanimal za umetniški muzej. Pri ravnanju muzeja je bil tudi na večerji. Molotov je bil dan na razpolago avtomobil z umetnim ogrevanjem in ohlajevanjem. Ko je šofer Molotova vprašal če imajo take avtomobile tudi v Rusiji, je Molotov odgovoril, da še ne, da pa jih bodo imeli.

Na obisku

Mr. in Mrs. Joseph Vadnal iz 122 Park Blvd., New Smyrna Beach, Fla., sta prišla iz New Yorka na obisk v Cleveland k sorodnikom in prijateljem. Predno gresta domov v Florido, se vrneta v New York. Pozdravljata vse prijatelje v Clevelandu in Floridi.

Rojstni list najden

Včeraj se je našlo rojstni list, glaseč se na ime Franc Kosec. Kdor ga je zgubil, ga dobi nazaj če se zglozi v našem uradu.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312

Issued Every Day
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year—(Za eno leto)	\$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	6.00
For Three Months—(Za tri mesece)	4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year—(Za eno leto)	\$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	7.00
For Three Months—(Za tri mesece)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

VSAK NAPREDEK JE OVIRAN

OB PROSLAVI DESETLETNICE ZDRUŽENIH NARODOV

Ob tem pisanju zborujejo v San Franciscu predstavniki narodov sveta. Prišli so skupaj, da proslavijo in obenem ocenijo delo preteklih desetih let. Organizacijo so osnovali še pred zaključkom druge svetovne vojne, že druge strašne morije v teku našega življenja, v namenu, da se v bodoče z mirnimi razgovori in vsakovrstnimi pripomočki, znanstvenimi in ekonomskimi, prepreči vojne. Prodrlo je namreč spoznanje, da so fizičnim spopadom, to je vojnem, krive socialne bolezni vseh vrst. Treba je te bolezni torej analizirati, kakor analizira zdravnik bolezen človeka, in iti na delo, da se gre h koreninam in ozdravi vzroke, mesto da se da duška strastem in seže po orožju.

Gotovo je, da je na svetu več vrst ljudi. In ti gledajo na ta poiskus ali eksperiment v človeških medsebojnih odnosih iz raznih vidikov. Enim se zdi vse skupaj sanjavi idealizem in potratu časa, drugi pa vidijo velike možnosti za uspeh. Eni menijo, da so se narodi ravnsali in kavsali in se bodo še naprej, drugi pa imajo vero v končno zmago čuta in razuma. Eni delajo za organizacijo z navdušenjem, medtem ko drugi nemo zrejo in sem pa tja udarijo še na pesimistično struno. Najbolj spretni in pretkani so pa tisti, ki dan na dan in ob vsaki priliki prinašajo v ospredje in povdarjajo, koliko Združeni narodi stanejo davkoplačevalce. Odprto ne pridejo proti organizaciji. Ne. Pravijo, da so za njo, ker biti proti njej ni popularno! Ampak po strani vcepljati v ljudske mozgane nekaj pesimizem in natolcevati o stroških, to je njih strategija v borbi proti ideji skupnega prizadevanja omejiti narodne spopade.

Ali imajo pesimisti in ciniki kaj podlage za njih nazaranje? Gotovo, da ga nimajo! Saj so tudi bolezni bile. Bila je kuga, bile so epidemije malarije, koz, itd. Tudi teh ni človek premagal preko noči. Naprimer samo za vaksin proti poliju je vzel dr. Salka in njegove kolege celih 18 let dela in prekušenj predno so uspeli. Enako je bilo z atomsko iznajdbo. Morda bo res vzelo desetletja dela raznih odsekov Združenih narodov predno bomo komaj načeli skorjo tega kolosalnega problema, toda treba je nadaljevati in delati toliko časa, da ideja uspe.

Nam se zdi, da se gre tudi pri podvzetju skupnosti vseh narodov za to, kdo bo končno imel v roki taktirko, kdo naj bi si takorekoč zataknil v gumbnico ob zmagi pušle, češ jaz sem bil tista sila, tisto sredstvo, ki je združilo narode sveta. Jaz sem glavar! Na svetu so namreč sebične sile, ki prežijo liki mačka na miš na vsako najmanjšo priliko, da netijo ali podpirajo zmešnjave in prepire tam, kjer njim kaže prav in to ravno v tej želji, v tem hrepenenju po oblasti. Vse te stvari seveda nam navadnim zemljanom niso očitne, toda si iz naukov zgodovine, ki jasno pričajo, v kakšni obliki in pod kakšnimi krinkami te sile delujejo, lahko napravimo jasno sliko in zaključke. Kajti, kakor pravi pregovor, tiger ima vedno enake lise.

Da so povsod tekme, da je povsod ljubosumje, nevoščljivost, spletkarjenje, itd. pa naj si bo na polju znanosti, umetnosti, medicine ali politike, je pribit fakt. In prav pogosto ko enkrat ena stvar uspe ali kaže, da bo uspela potisnejo sebični gdivši, ki se prikazujejo na videz kot velike živine, originalne izumitelje ali začetnike na stran ali pod kap, oni pa si lastijo kredit in obrnejo stvar sebi v korist in na škodo splošnosti.

Vse te in enake stvari pa se lahko dogajajo največ zgolj radi tega ker se ljudje, to se pravi ljudje, kot ste ve in jaz ne zanimamo dovolj za javne zadeve. Kako žalostno je naprimer statistično poročilo, da je v Združenih državah komaj osem odstotkov ljudi, ki se zanimajo za javna vprašanja, ki prilično vedo kaj se godi na politični areni doma in po svetu.

Vprašanje torej, če bodo Združeni narodi uspeli, seveda ne danes ali jutri, toda uspeli na celi črti, recimo koncem tega stoletja, leži v inteligenci in zdravemu razumu nas vseh. Posebno pa smo lahko v tem oziru vplivne me žene, matere—zlasti v tem, da vzdignemo naš glas ob vsaki priliki, kadar v tisku ali besedi slišimo natolcevanje,

URADNA PRILOGA PROGRESIVNIH SLOVENK



Naš Progresivni čebelnjak

Poročila o delu, načrtih in uspehih naših krožkov

(Vsi prispevki morajo biti v uradu urednice Mrs. Mary Ivanusch, R.F.D. 1, Chardon, Ohio najkasneje do 15. v mesecu.)

Glas krožka P. S.
Chicago, Ill.

Mnogo članic se je zbralo meseca junija na seji, okrog 70; lepo število, kaj ne? Skoraj si mislim, da bomo morale to malo dvorano razmisliti, kakor so to storili Ribničanje s cerkvi, ko jim je bila premajhna. Mnogo članic je prišlo se zato, da se enkrat pozdravimo v staro domovino odhajajoče članice. Tem je krožek poklonil malo darilo. V imenu krožka vam želim zadovoljno in veselo potovanje po stari domovini in srečen povratek nazaj v Ameriko.

Res, veliko članic je bilo na seji, ali moreča žalost je bila v naših srcih radi težke izgube Jim Kolarja in Ig. Kukmana. Oba sta preminula v kratkem času; bila sta soproga naših visoko čislanih članic, zvestih in delavnih Progresivnih Slovenk. Tu naj pristavim še to-le: Stotera hvala Ann Kolar za cvetke za rojstne dneve članic in za v počast očetov, ki si jih poklonila. Vkljub neizmerni žalosti, ki jo nosiš v Tvojem srcu, nisi pozabila nas Progresivnih. Res je kruta usoda neusmiljeno posegla v Tvojo družino, izgubila si drago bitje, vendar naj Te bodi zavest, da nisi pozabljena od nas, ki vse globoko čutimo s Teboj in nudimo naše skromno prijateljstvo Tebi, kakor tudi Tvoji zvesti prijateljci, Mary Kukman.

V juniju so se vezovale članice: Hanna Slammik, Kate Lazar, Ann Zefran, Ann Kramer in Paula Lusbi. Čestitamo k vašemu rojstnemu dnevu in hvala za darovane žlodečne dobrote! Bolne so članice: Ann Muren je težko bolna. Ona je sestra Mary Udovicheve. Tudi družino Vertnik je zadela bolezen. Vsem želimo ljubelega zdravlja. Progresivne izrekamo iskreno sožalje Grosserjevi družini ob izgubi očeta. Sprejele smo tudi dve nove članice v naš krožek in sicer Frances Prosen ali žal drugo ime sem pa pozabila. Pozdravljene! Frances Prosen nas je

čes, koliko stane vzdrževanje te organizacije. Stavite jim vselej vprašanje, koliko stanejo vojne in to ne samo v mrzlem danarju, temveč v človeških žrtvah, žalosti in trpljenju. Ker vsepovsodi mora prodreti čut, da smo pripravljeni vsi če treba, žrtvovati za mir celo več kot za vojno.

Naj tu spodnesemo trditev nekaterih dobromiselnih a nevednih ljudi, češ, če ne bo vojn pa ne bomo delali. Ta domneva je popolnoma iz trte zvita, brez vsake podlage! Blago, ki se ga producira za vojno je vse proč vrženo. Torej spremenimo namen in delajmo tovrstne avtomobile, kmetijsko orodje, traktorje, peči, ladje, tovarniško masinerijo, šivalne stroje, peči, ledenice, bicikle, itd. itd. in jih istotako kot bi rekli "vrzimo proč", "senkajmo" in pozabimo—toda ne v žalost in nesrečo bližnjemu, temveč v njegovo srečo in zadovoljstvo.

Ali ni že čas, da sreča človeško družino zdrava pamet in da ne oponašamo pijanca, ki v besnem stanju, povzročenem od alkohola, naklesti ženo, pobije lonce in skleda, razbije mizo in stole, prihodnji dan pa sedi ob razvalinah in se čoha, praska in jezi sam nad seboj in nad žganjem, ki ga je zapeljalo?

Ko je slišal pokojni Albert Einstein, čigar matematične pronajdbe so omogočile iznajdbo atomske energije, da je eksplodirala prva atomska bomba je vzkliknil: "Oh moj Bog! Zgodilo se je prežgodaj!" Vidite, imel je bojazen, da se nismo zrela za kaj takega, da je atomska sila v rokah našnjega človeka še nekam tako, kakor, nož, strup ali pištola v rokah majhnega otroka.

Ali je bila njegova bojazen upravičena? Upajmo in delujmo z vsemi našimi močmi, da ne bo! Sredstvo imamo v Združenih narodih—uspeh ali neuspeh pa je v rokah nas vseh. Vsi in vse smo poklicani, da delamo in žrtvujemo za dosego tega najvišjega in najlepšega cilja, ki si ga je kdaj zasanjal človek. Plačilo bo ogromno!

presenetila in zelo razveselila s svojim prihodom.

Tone in Mary Andres sta bila 21. junija poročena 25 let. Iskrene čestitke Vama poklanjam v imenu Progresivnih! Želimo Vama, da bodeta še dolgo let uživala spoštovano in vzorno življenje v krogu Vajinih pridnih hčerk in da bi še mnogo let nadaljevala lepo delo pri društvi SNPJ in pri Progresivnih. Zivela, Tone in Mary! Naj dodam, da nam je Mary v ta namen poklonila sladoleđ. Hvala, se je zelo prilagel ker bilo je vroče!

Francka Stark—v imenu članic, Te iskreno pozdravljam! Razveselila si nas s Tvojim posetom. Le tako naprej, dobra volja in pogum velja.

Veseli nas, da je noga sina čl. Kness boljša.

Vse Progresivne lepo pozdravljajo Gabrielo Zugel, soprogo jugoslovanskega konzula v Chicagi, ki je bila operirana in se sedaj zdravi doma.

Kristina Nadvensnik iz La Salle nas je tudi posetila junija. Veselilo nas je, da ni na nas pozabila, saj smo jo imele rade. Upamo, da jo bomo imele še večkrat priliko pozdraviti na naši seji.

Dne 26. junija bo piknik Progresivnih v La Salle in kar cel omnibus se nas bode naprtal iz Chicage. (Ko zagledajo te vrstice beli dan bo prireditev že za nami).

Kot častnega očeta očetov za leto 1955 smo počastile Toneta Andresa. Pridružil se mu je še Frank Muha in pom. urednik Bostjančič. Rakova Francka je deklarirala pesmico "Očeta ni več," spisalala A. Krasna, Dott Sodnik pa je podala pozdrav očetom v angleškem.

Sprog Ane Krasne je zelo bolan. Vse Progresivne se družimo v želji, da se čimprej pozdravi.

Naša nova članica, Mrs. Bostjančič je imela junija rojstni dan. Čestitamo!

Članice, vse na sejo 1. julija! Vas pozdravlja

Angela Mezner.

Prav lep obisk seje in predavanja.

Priprave za bazar v polnem teku.

Collinwood—Cleveland, O.—Bil je precej gorak dan, a vseeno je bila seja krožka št. 1 zelo dobro obiskana. Vodila jo je naša podpredsednica, Minka Kramer (ker se naša predsednica, Ančka Grill nahaja na bisku pri sinu Edwinu v Californiji). Začasna podpredsednica pa je bila naša prejšnja predsednica, Anna Zaic.

Članice našega prosvetnega odbora so prinesle raznovrstnega blaga za šivanje za naš jenski bazar. Jennie Skerl je bila na vso moč urna in pridna, da je čim več blaga oddala med članice. Imamo pa še na rokah blaga za predpasnike, rjuhe in "povštre" in sicer ima istega sedaj v oskrbi Mrs. Dacar. Ako katera želi kaj šivati in pomagati, naj se zgleda pri njej. Ako pa same želite kupiti blago in izdelati kak predmet, ste dobrodošle in lahko potem predložite račun tajnici. Za vse tozadevne informacije glede šivanja, pokličete lahko predsednico prosvetnega odbora, Jennie Skerl.

Po seji nam je predaval naš zdravnik Milan Vozel. Najprej so bile proizvajane slike prsne raka, katere so bile resne in poučne, nato pa je dr. Vozel, ki je pred kratkim otvoril zdravniški urad na Waterloo Rd. in E. 156 St., odgovorjal na stavljenja vprašanja.

V nedeljo, 24. julija priredimo naš letni piknik na SNPJ farmi. O tem bo še natančno poročano kasneje.

Letos je odpotovalo spet več članic našega krožka v domovino na obisk. Med temi so: Josephine Levstik, Leopoldina Vozel, Rose Slejko in Jennie Perko. Želimo jim obilo razvedrila tam in srečen povratek nazaj.

Imamo tudi več bolnih članic in sicer Malči Terbižan boleha že dalj časa, kot tudi Mary Bubnič. Jennie Trnel pa je pred par tedni povila sinčka. Vsem bolnim članicam iskrene želje za dosego ljubelega zdravlja, Jennie pa naše čestitke!

V slučaju oboljenja članice naj ona sama ali domači obveste krožkovo tajnico: Tel WI 3-0072. Hvala!

Theresa Gorjanc, poročevalka.

"Kvilt" je zgotovljen! Pridite na juljsko sejo!

Euclid, O. — Junjska seja krožka št. 3 je bila hitro skončana. V začetku seje smo vse članice vstale v znak žalosti in v zadnjo čast ter se v duhu poslovile od naše umrle članice Frances Ferkol, ki se je šla zdraviti v Florido in je tam preminula. Vse članice ji kličemo: Spavaj mirno, draga Frances! Ostalim sorodnikom pa izrekamo naše globoko sožalje.

Imamo tudi bolno članico, ki se je vrnila iz bolnišnice na svoj dom, in to je Jennie Hrvatini, kateri želimo hitrega okrevanja, da bi se že lahko udeležila naše prihodnje seje.

Iz krožkove blagajne smo darovale \$10.00 Mary Baitt namesto venca za njenim umrlim soprogom, ki je bil oskrbnik našega AJC na Recher Ave., in kjer njegova žalujoča soproga še vedno pridno dela. Tudi njej in njegovim sorodnikom izrekamo naše globoko sožalje.

Na to sejo so prinesle članice izgotovljen "kvilt," katerega so šivale naše pridne članice—Olga Matjažič in njene dve mlade hčerke, Louise Derdich, Mary

Izčrпки zapisnika Gl. odbora P. S.
dne 20. junija, 1955

Seja otvorjena ob 8. uri zvečer. Odsotne so H. Mikush, Edith Zele, Josie Henikman, ki se oprosti radi važnega zadržka in pa Josephine Tratnik, ki se nahaja še vedno pod zdravniško oskrbo. Zapisnik gl. letne seje čitan in sprejet.

Tajnica čita zahvalno pismo Mrs. Eleanor Roosevelt, ki bo priobčeno v naši prilogi. Čita tudi zahvalo od Izseljenske matice istotako za poslane pozdrave iz naše konvencije. Enako se nam zahvaljuje Donald Lotrich v imenu društva "Pioneers" za čestitke ob njih 30-letnici. Pismo dr. R. Zaletela radi knjig se vzame na znanje.

Predsednica izreče zahvalo vsem, ki so kaj pomagali za časa konvencije. Razposlala je od njih krožka št. 2 nad sto vstopnic za banket. Sploh je delala za čimvečji uspeh. — Podpreds. M. Bashel izrazi veselje, da je konvencija tako dobro uspela. Kakor ji je bilo naročeno, je dobila Mr. Henikmana, da je slikal konvencijo.

Tajnica J. Zakrajšek poda finančno poročilo od banketa: Skupnih dohodkov je bilo \$653, stroškov \$528.35, torej čistega preostanka \$124.65. To vključuje tudi stroške dvorane za odbove seje in konvencijo. — Glasom sklepa konvencije, da pozdravimo 10-letno proslavo Združenih narodov v San Franciscu, se M. Ivanusch, kot predsednica resolucijskega odbora poslala tajnici tozadevno pismo pozdravov in čestitk z željami, da bi organizacija nadaljevala in uspela. In tajnica poroča, da je istega takoj odposlala naprej.

Za Prosvetni odbor poroča V. Poljšak. Čita pismo iz urada "Slovenski zbornik" v Sloveniji. Je to ilustrovana revija in bo izšla v 40 izvodih ter bo vsebovala slike in opise iz cele Jugoslavije. Cena je 50c izvod.

J. Zakrajšek predlaga in I. Shifferer podpira, nakar je sprejet predlog, da naročimo vseh 40 izvodov za glavni urad. V. Poljšak bo dobila še o stvari nadaljnje informacije.

Za religiozni odbor čita pismeno poročilo J. Tratnikove, ki je še vedno bolna, Jennie Skuk. Iz zavoda za gluhonemo mladino se niso prejele obvestila, če so prejeli poslani jim predmete. Svoto za stroške učenja, kako operirati aparat za umobolnico, za dr. B. Cvetkoto so že odposlale. Za ostalo svoto, katero ima odbor še na rokah pa so vprašali iz zavoda gluhtonemih otrok še za razne predmete, 14 po številu. Vsa poročila so sprejeta.

Podpreds. Bashel opozori, da bi bilo dobro prirediti prihodnje poletje kak piknik, sploh kako skupno priredbo. Odbornice bodo imele to priporočilo v mislih.

Na priporočilo M. Ivanushe, da bi imele nekaj poslovnih večer od prejšnjih in ustoličenje novih glavnih odbornic, se o stvari razmotriva in stavi J. Zakrajšek tozadevni predlog, in si

bi bilo dobro prirediti prihodnje poletje kak piknik, sploh kako skupno priredbo. Odbornice bodo imele to priporočilo v mislih. Na priporočilo M. Ivanushe, da bi imele nekaj poslovnih večer od prejšnjih in ustoličenje novih glavnih odbornic, se o stvari razmotriva in stavi J. Zakrajšek tozadevni predlog, in si

Lokar, Elizabeth Matko, Josie Henikman, Josie Simon, Mary Starina in Pauline Durjava. Če je še katera druga kaj delala in pomagala pri tem delu se ji skupno z navedenimi v imenu našega krožka lepo zahvalim. "Kvilt" je v resnici lepo in umetniško delo. Srečen bo tisti ali tista, ki ga bo dobila na našem prihodnjem bazarju.

Naša predsednica, Mary Kobal nam je pisala, naj bi se članice udeležile prihodnje seje v velikem številu, ker upa, da bo do takrat že nazaj iz Californije in nam bo imela veliko za povedati. Torej, članice, upoštevajte to in pridite v sredo, 6. junija v AJC ob 7:30 zvečer.

Vera Potochnik, poročevalka.

cer da imamo skupno kosilo v četrtak, 14. junija ob 1. uri popoldne. Stroške krijejo članice same. Povabilo se bo tudi naše prejšnje predsednice, Frances Candon in Paulo Kline. Vprašalo se bo našo novo preds. Ann Grill, da jih povabi.

Gl. taj. tudi poroča, da je Mr. John Lokar pripravljen darovati za ljubljansko knjižnico "Cankarjeve glasnik" in "Družinske koledarje" ako bi iste želeli. Pripravljen je tudi delno plačati poštino. Želi če bi me to delo prevzelo. Viki Poljšak se bo informirala, ako žele v domovini imenovane knjige.

Sprejet je tudi predlog šifererjeve, da se delo, oziroma kampanja za gluhonemo konča. Seja zaključena ob 9:50 zvečer.

Theresa Gorjanc, zapisničarka.

MICA MODRUJE

Če hočeš biti obrabljena, spoštovana, priljubljena, na kratko res ugledna članica človeške družbe, imej v svoji moralni garderobi več mask ali osebnosti, katere natikaj po prilikah in po potrebi. Nikoli pa ne povej javno kaj čutiš ali misliš. To si prihrani le za privatne sestanke, kjer se lahko počestno izkašljaš!

Ali veste kaj pravijo, da je vzrok današnje pokvarjene in neoblegljene mladine?—Mama da je preveč "boss" v hiši. Ata da je le potrebno zlo ali nekaka dekoralacija! Pravijo tudi, da je zadnji čas, da ata spet obleče hlače in se izkaže, da je on kučegazda.

Malo je morda res v tem resnici, a ni cela resnica. To vprašanje bi se lahko obdelalo iz večih strani in bi se vse zdale prebricvalne. Meni se zdi, da je kriminala in razruvanega življenja najti povsod in pod raznimi razmerami. Tam, kjer pa je veliko ljudi na kupu, kot v današnjih industrijskih mestih, pa je položaj toliko slabši. —Kjer so ljudje revni in se dnevno borijo za borni obstoj so prepri, pretepi, pijančevanje, itd. na dnevnem redu ker iščejo ljudje izhoda v te vrste zablodah.

Na drugi strani pa, kjer imajo ljudje vsega, kar si želijo, želijo in nakupijo si pa še več, kot morejo plačati, so pa tudi vedno živčno in drugače razdvojeni in nezadovoljni. Iščejo si na vse načine dodatnih dohodkov, da zadostijo sebi in svojim otrokom za ustrežanje raznih kapric in želji. In iz takega življenja izvirajo, prav tako kot iz revščine, razdvojeni mladi ljudje, ki iščejo avantur in nekakega izživelja v raznih nenormalnostih. Vse učenje, vsa disciplina nima pomena če ni pravega ozačja, pravega vzgleda! In tega je navadno povsod zelo, zelo malo. Vse hlata le po dobičku, po sijaju, časti in priznanju. Vse se peha "how to keep up with the Joneses," ne oziraje se kako nečednih ali škodljivih sredstev se je treba posluževati!

Pridite vsi in vse!
24. julija!
24. julija!
24. julija!

Kam?

k Progresivnim Slovenkam kr. št. 1
na farmo SNPJ

Bo piknik in nekaj posebnega! Kaj?—Se še ne ve!

Official Page Progressive Slovene Women of America

FROM THE FAMILY CIRCLE OF OUR MEMBERS

Dr. Milan Vozel opens office in Collinwood

The Collinwood community has gained a new physician. He is Dr. Milan Vozel, son of our well-known and respected Mr. and Mrs. Steve Vozel of 18770 Newton Ave., who are at present visiting Slovenia, Yugoslavia. Mrs. Leopolda Vozel is an active member of "Progressive Slovenke" and has in the past held the office of recording secretary on the Supreme Board.

Dr. Vozel has opened his office on Waterloo Rd. and E. 156th St. In his student years he found time to be active as a singer with the "Slovan" chorus and is, just like his parents, interested in the cultural progress of our Slovenian communities. For instance, we saw him at Mozart's opera "The Marriage of Figaro."

As a physician he has behind him ample preparation and experience, having held the position of resident physician at a number of hospitals. Our sincerest congratulations and best wishes for a long and successful career of service to our community!

Members and friends of Circle No. 1 had the opportunity to personally hear and meet Dr. Vozel after last month's meeting. According to reports the attendance was large and the lecture on breast cancer interesting and beneficial.

Miss Marion Candon promoted to the rank of Major

Many of us remember Miss Marion Candon as the nurse who gave the first aid Red Cross lecture courses to the members of our circles during the early years of our existence. She and her sister Vera have, so to speak "opened for us the window" into the world of physical and mental well-being. They were both among our first lecturers. And it makes us all happy and proud, that both are

constantly climbing the ladder of recognition and success. — Miss Marion has just recently been promoted to the rank of Major in the U. S. Army. She has been stationed in South Korea for the past two years and is due to arrive home soon. During the second world war she served in Germany.

We wish to extend our warmest congratulations to Marion and Mr. and Mrs. William Candon of Euclid, O. Marion's mother, Frances Candon, is one of our charter members and past supreme president of the Progressive Slovene Women of America and a staunch supporter of all our projects to improve our community life through education.

Stanley Skuk holds prominent position with the Hawaiian Electric Co.

The magazine of the Hawaiian Electric Co. features in a prominent position the picture of Stanley Skuk, the son of our well-known cultural and lodge workers, Mr. and Mrs. Jos. Skuk, announcing that he has joined the Dept. of home lighting as its advisor so help can be offered with lighting problems. The article continues: "Mr. Skuk has studied architecture and interior decorating at the John Huntington Polytechnic Institute of Cleveland, Ohio, and was formerly lighting fixture salesman at Hawaiian Electric Supply Co. His experience and training give him valuable background for his work with architects, builders and home owners."

Stanley's mother, Mrs. Jennie Skuk, is at present a diligent member of the Supreme Board Relief Committee of "Progressive Slovenke," which has done in the last 4 years outstanding work for the schools and hospitals of Slovenia, aiding the deaf mutes and the mentally ill. Sincerest congratulations to Stanley and his parents!

are well known by everyone; tragedy has struck this family time after time, yet always they forget their troubles long enough to help cheer others. One wonders why one family is meted out such a full measure of misery and heartaches. We will miss Jim so very much around here. He and "Cookie" Kukman who recently preceded him in death were two of our staunchest supporters and two of our best friends. Somehow stark words on paper just can't seem to express our sincere regrets at the passing of Jim Kolar, yet we know that Ann and Anna Jane know exactly how we feel. Our aim now will be to do all we can for the living, to help morally and in any other way that it is in our power to help. To Ann: when we wrote that little poem for you on your twenty-fifth anniversary we ended it ironically thus:

It is always darkest before the dawn

When the sun comes stealing thru'

We hope the shadows are behind for good

And sunnier days ahead for you!

It would be nice if all of you people, who care, would drop a note or card to both Ann Kolar 6115 W. Cermak Rd., Cicero, 50 Ill., and to Mary Kukman: 2636 So. 61st St. Cicero, Ill. These are wonderful people!

See you in July, and we hope wherever you are, things are well with you.

Dottie Sodnik.

Eleanor Roosevelt se nam zahvaljuje.

V odgovor na pozdrave in zahvalo, katero smo poslale iz naše šeste redne konvencije Eleonor Roosevelt smo prejeli naslednje pismo: Val-Kill Cottage Hyde Park, Dutchess County, New York

May 13, 1955.

Dear Miss Subelj: I wish to thank you and the Progressive Slovene Women of America for the lovely tribute letter which I received. Your expression of faith in my work is extremely heartwarming and I deeply appreciate it.

My best wishes for the continued activity of your organization.

Very sincerely yours, Eleonor Roosevelt.

ZAHVALA IZSELJENSKIM MATICE

Ljubljana Cankarjeva 5/1

2-6-1955

Progressivne Slovenke Amerike Tajnici, g. Zakrajšek Josie Prejmite našo iskreno zahvalo za priznanje Slovenski Izseljenski Matici in prisrčne pozdrave, ki ste jih poslali iz vaše šeste redne konvencije.

Upamo in želimo, da boste tudi v bodoče, kot dobre Amerikank, častno in z ljubeznijo posredovale prijateljskemu amerišemu ljudstvu kulturno bogastvo naše Slovenije in Jugoslavije, vam in nam v ponos.

Prepričani smo, da je bilo vaše zborovanje plodno in uspešno in da bodo sklepi, ki ste jih na konvenciji sprejeli, še bolj pripomogli k razvoju in napredku vašega plemenitega dela.

Želimo, da bi se vaša naslednja konvencija vršila v pogojih splošne pomiritve, sožitja in razumevanja med vsemi narodi sveta.

Še enkrat se vam zahvaljujemo in vam želimo polnega uspeha! V imenu Glavnega odbora Slovenske izseljenske matice: Tajnik: Svagelj Albert Predsednik: Regent Ivan

Važno!

V Združenih državah izbruhne en požar vsakih 24 sekund. Vsako leto je napravljeno na milijone in milijone dolarjev škoda. Zgorijo ljudje, otroci, živali, hiše, imetje in na tisoče in tisoče akrov gozdov. To vse predstavlja narodno bogastvo, tvoja in moja last. Ker če je narod revnejši, če narod izgubi, izgubiš ti, jaz, izgubimo vsi!

Bodimo torej previdni. Ko gremo na piknike, ko vidimo mlade ljudi, ki morda o tem toliko ne mislijo v njih brezskrbnosti, opozorimo jih, kako važno je, da popolnoma pogasijo vsak ožen pri kempanju ali izletu. In predvsem bodimo sigurni, da je ogorek cigarete ali cigare "mrtev," ko ga vržemo proč in to kjerkoli, zunaj ali znotraj.

Bodimo skrbni, bodimo progresivni!

HOW IS YOUR GARDEN?

No matter what we choose as our hobby, be it cultivating a garden, raising vegetables and pretty flowers or cultivating one's personality, grooming one's hair, fingernails, manner of walk, etc., it all takes a lot of effort and know how.

From our own experience we know that all these things were much more simple in the years gone by. For instance about 30 years ago there were very few garden pests. You planted vegetables or flowers into good soil enriched with ordinary, barn manure and if you cultivated them regularly and kept them free of weeds you were bound to have good results. The same was true of personal care. It was all very simple. Today everything is much more complicated and takes much more knowledge, care, money and "axe grease." There was an old saying, "the farther you go, the farther you have to go." And it is true. We have crossed and improved everything in this God's creation, flowers, grasses, grains, fruits, etc. but since everything is so to say relative, we reap benefits on one side and pay for them on another.

You may say, yes, but look at all the labor saving devices we have, how much time we save and also how much back breaking work. Yes, we do. But it seems that in payment for all this, we have to use more and more poisons on all the edibles if we want them to survive the seen and unseen enemies and pests who lurk in every bush and every hedge.

When I came to our farm, we could raise the most wonderful potatoes without any dusting or spraying. But now? It takes so called specialists to raise them. And I sometimes wonder if those poisonous sprays which soak the plant and the ground year in and year out do not have some effect upon our and our children's health. After all, those poisons are absorbed by the soil and the vegetable grown in it lives off this soil. And then powders go into the air and are also, these poisonous liquids or

Junij je mesec jagod, ribezlja in drugega zgodnjega sadja. Napravimo si domačih marmelad, željev in drugih dobrih kompotov. Pomenimo se o tem med seboj na sejah krožkov in dajmo ena drugi nasvete in spodbudo. Predvsem pa vporabimo tekom poletja čimveč dobre in sveže zelenjave iz domačega vrta, ki je konec konca najbolj sveža, najbolj dobra ter ima v sebi še največ zdravju potrebnih snovi. Preležana stvar vse najboljše izgubi, pa če izgleda še tako lepo.

*

Če imate kake posebno dobre recepte za eno ali drugo jed, pošljite jih v uredništvo. Prihodnji mesec bo oddana nagrada \$1.00 za najboljši in časa primeren recept.

Uredništvo.

Junij mesec jagod

Nekaj glavnih podatkov iz naše šeste redne konvencije dne 30. aprila v SND, Cleveland, Ohio

Povzeto po zapisnikih Therese Gorjanc in Ivanke Kapel

Konvenčno zborovanje je otvorila gl. predsednica, C. Subelj. Po sprejemu konvenčnega reda se je prešlo na volitve konvenčnih odbornic in so bile izvoljene sledeče: Frances Vider za predsednico, Mary Durn in Joyce Plemel za podpredsednici in Theresa Gorjanc in Ivanka Kapel za zapisničarici. Zbornica odobri vsa imenovanja posebnih predkonvenčnih odborov in potrdi tudi Betty Nadvornik, ki je nadomestila Jennie Skerl.

Zborovalo se bo od 10. ure dop. do 12:30 pop. in od 1:30 do 5:30 pop. z apelom, da se skuša izvršiti vse delo v enem dnevu. Za poverilni odbor — Gusti Slejko, Ana Brenčič in Ana Gabrenja — poroča G. Slejko. Navzočih je 43 delegatov in gl. odbornic. Odsotne so odbornice, E. Zele, M. Zakrajšek, M. Vidrih in J. Tratnik; vse radi tehtnih vzrokov.

Glavne odbornice Bashel, Vider in Gerzel podajo ugodna poročila. Vse so delale kar je bilo v njih moči v korist in ugled organizaciji. Poročila so pisana in zanešana v zapisnik. Najobširnejše je seveda poročilo glavne tajnice, J. Zakrajšek. Članic imamo okrog en tisoč, finančno poročilo pa je bilo v glavni svoti že objavljeno v zapisniku gl. odbora. V blagajni je okrog 18 tisoč dolarjev. Nadzorni odbor Ivanka Shiffrer, Mary Andres in Mary Vidrih so pronašle račune v najlepšem redu, istotako tudi račune reliefnega in prosvetnega odbora. Relifni in prosvetni odbor predložita razgledna in zanimiva pisana poročila in sicer čita Jennie Skuk poročilo J. Tratnikove, ki beleži med drugim naravnost presenetljivo svoto \$14,366.04, katero so zbrale izza zadnje konvencije za pomožno delo. Največji dobrotniki so bili

li Mr. in Mrs. Peter Lustrik in sin, ki so sami darovali \$5,655.00. O vsem je bilo že poročano v časopisju. Tratnikova poda tudi nekaj kritike radi nezadostnega sodelovanja in pa pisanja poročil za domovino o relifnem delu od strani oseb, katerim stvar ni dovolj jasna, kar da je mogoče edino njej, ki je vse delo vodila in vršila. Ona ne želi prisiljav. Poleg nje in Jennie Skuk je v odboru še Helen Mikuš.

Prosvetni odbor, za katerega je poročala Viki Poljšak, pošilja še vedno nekaj znanstvenih revij v Slovenijo toda v manjšem obsegu. Pošiljamo 20 revij šestim ustanovam. Izza zadnje konvencije pa do sedaj so imele \$1,243.16 dohodkov, kar so že večinoma izplačale in je sedaj v blagajni le \$42.77. Torej rabi jo novih dohodkov. Uredile so vse potrebno za poučno potovanja v New York in ogled poslopa Združenih narodov, dalje za predavanje dr. B. Skerla v Clevelandu in Collinwoodu. Sodelovalce so tudi pri sprejemu gostov, kot Ade Žgur, Katje Vodopivec, Vide Tomšič in o Božiču enajststotice izvedencev na polju kmetijstva. Pri delu so sodelovale tudi odborne članice, Frances Gorshe, Josephine Henikman, in pa še E. Matko, Josie Zakrajšek, C. Subelj in Eva Coff. Ivanka Shiffrer je izvršila mnogo dela pri knjižni akciji.

(Dalje prihodnjič)

PESNIK IN KRITIKA

—Ali si bra?

S tem vzklikom je pritekel k pesniku prijatelj in za spretno narejeno razburjenostjo skrival škodoželjnost, da so kritiki napadli in raztrgali neko pesnikovo pesem.

—Bral,—je odgovoril pesnik mirno.

—In kako se počutiš?

—Kot varno zgrajena jetišnica, ki je vanjo čas zaprl nekaterim ljudem nevsene misli. Včasih se zgodi, da nekatera teh pobegne in zato ni nič čudnega, če tedaj pazniki streljajo in se psi podijo za njo.

Slovanova vrtna veselica

EUCLID, Ohio—Pevski zbor Slovan priredi vrtno veselico dne 4. junija na Lampetovih prostorih na Bishop Rd.

Ta prostor se nahaja nekoliko južno od White Rd., kjer boste videli napis "Slovan," tam krenite notri in boste na mestu.

Na tej veselici bo nastopil pevski zbor Slovan z nekoliko pesmi, kar se lahko reče, da bo mali koncert, po tem malem koncertu se bo pa razvil velik koncert, ko bomo peli vsi—pevci Slovana in navzoče občinstvo skupaj, da bo odmevalo daleč na okrog.

Ni potrebno omenjati kaj bomo imeli tam, ker sami dobro veste, da kjer so pevi, tam je dosti zabave in petja, da ne bo nobenemu dolg čas. Popularna godba bo igral za ples. Ta godba je splošno priljubljena.

Torej, prijatelji petja in poslušne zabave, ste prijazno vabljeni, da se udeležite vrtno veselice Slovana dne 4. julija popoldne. Ne bo vam žal, S pevskim pozdravom do svidenja!

F. Pozar.

POZOR, ČLANICE!

Ali imate članarino pri vašem krožku plačano za ta mesec? Ako ne, vas prosimo, da to storite na prihodnji seji, da boste deležne vseh ugodnosti, katere jamči naša organizacija.

ROJAKI POZOR!

V stari domovini je v nekaterih stvarih še vedno precejšnje pomanjkanje. Sorodniki in prijatelji vam bodo zlasti hvaležni za—SLADKOR - MOKO - MAST - KAVO! Veselje jim boste napravili, če jim pošljete RADIO APARAT, BIKIKEL, PRALNI STROJ in podobne stvari, ki nam olajšujejo življenje. Denar je potreben tako v Ameriki kot v Jugoslaviji. 600 DINARJEV za \$1.00! Za nas je en dolar majhna stvar, tam pa 600 dinarjev ne zasluži vsak delavec v enem dnevu! Rodna domovina nam je draga! Kdo je ne bi rad obiskal? Jesen je tam pravi prijeten in lep. Na razpolago so še vedno mesta tako na ladajah kot letalih za konec avgusta, september in oktober. Sprejemamo prijave tudi že za spomlad in drugo poletje!

AUGUST KOLLANDER

8419 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio Henderson 1-4148

CHICAGO NEWS—CIRCLE No.9 PSWA

Lack of time makes this one of our briefest articles. First a quick look at our meeting June 3rd. We celebrated fathers' day altho' the dads were so shy in showing up. Tony Andres, Mary's husband and our faithful helper, was chosen our "Father of the Year." Frank Muha, who is a stepfather, was given the title "Honorary Dad." Mr. Bostjancic, our newest members' spouse was also honored. A beautiful poem in Slovene was read by Frances Rak, titled, "Očeta Ni." It was written by Anna P. Krasna. Frances read it with feeling and warmth. Yours truly read two poems in English with a lot of meaning to both. An idea was suggested to the members that henceforth at the beginning of every meeting some verse or other educational and interesting piece of reading material be read to the members. It was heartily approved. Birthday members received corsages. Also those ladies leaving for Europe were presented with a small bon voyage gift. Those not present will receive their gift when they come to the meeting. Mrs. Apollonia Kasie will be leaving us in August for good. She will make her home once again in Jugoslavia. We will miss her a lot, but wish her all the luck in the world. Chris Nadvesnik was our visitor and we certainly enjoyed her company. She brought with her a lovely bouquet of garden flowers. We decided to charter a bus for La Salle on June 26th to help the Circle there celebrate its annual picnic.

Mrs. Zugel, our consul's wife, is recuperating from a serious operation. We wish her a speedy recovery. Our grand member, Mrs. Johanna Slanik has been ailing but refuses to make much out of her illness. It keeps her away from our meetings, so we know it is nothing trivial. We would certainly like to see her on her feet again very soon. Paula Berger lives so far away from all of us, we don't get out to see her. She has been ill for quite some time. We do think a lot of her and send our best wishes out that way.

June hostesses really stacked the table with goodies, while Betty Nadvornik was kept busy pouring out liquid refreshments and taking pictures. Thanks to all the busy bees. Anna Jane Kolar left on Friday, June 17th for a week's stay in New York with relatives and two weeks in New Jersey to get her new dog. Friends, right here let us relate the shocking news about the sudden death of our very own Jim Kolar, Anna Jane's father. He passed away right after the close of a busy Memorial Day. No words can express how we all feel about this. We all thought so much of him! He had been feeling rather unwell a few days before his death, but no one dreamed it was so serious. All his life he spent among the beautiful flowers that he loved so. The chapel was completely overflowing with blossoms of all sorts. He was surrounded by the beauty that he, too, had created for so many, many others. The Kolars

ILKA VAŠTETOVA

UPOR

ZGODOVINSKI ROMAN

(nadaljevanje)

"In zgoraj v Nemčiji," je postavila Iza, "se, škripaje z zobmi in trepetaje od strahu, zbirajo nemški vladarji—baje štirje kralji in štirinajdeset knezov—da se poklonijo... komu?"

"Genialnemu pustolovcu," je prikal Vodnik.

"Ki že petnajst let gazi po krvi," je nadaljevala, lepa žena. "Če bi bil ubil le nekaj ljudi, bi ga imenovali razbojnika, ker je pobil cele armade, ga—"

magče, "Oouboo-medb"

— "Imenujejo cesarja—hohoho!" se je Vodnik iz srca zakrohotal. Takrat Vodnik pač še ni slutil, da ga nekoč isti "razbojnik" tako očara, da mu zapoje himno, ki bo pesnika samega upropastila.

"Moja žena nima smisla za bojno slavo," je Langer skomizgnil z rameni.

"Ampak, kadar se bo vaš gospod soproj oženel s slavo junaka, boste vendarle ponosni nanj, ali ne?"

"Še malo ne," je Iza zamah-

nila z roko in Vodniku primaknila srebrno košarico s sadjem.

Ko bi bila pogledala na svojo ga moža, bi bila opazila, kako se mu je obraz stemnil. Pozorno jo je pogledal, potem pa se zamisljeno zastrel predse...

Ali ji res ni do tega, da bi se proslavil?

"Jaz bi si zamislila deželno brambo vse drugače," je povzela Iza po trenutnem molku.

"Nu, kako pa?" je s posmehom v koticah ust vprašal Vodnik.

"Deželna bramba naj bi obsegala vse sloje, vse ljudi, može in žene."

"Žene?" je zategnil Vodnik.

"Kaj pa naj bi delale? Streljale? Se borile? Klale?"

"Ne. Skrbele naj bi za opremo ubožnih brambovcv—saj je zima pred vrati. Prevzele naj bi namesto njih skrb za njihove družine, skrbele za stanovanje in prehrano beguncev, ko jim sovražnik požge domove, sprejemale v vzgojo sirote v vojni padlih mož in kar bi bilo še drugih koristnih del."

Vodnik in Langer sta se spo-

gledala. Na Langerjevem širokem obrazu se je pokazal hudo mušen nasmešek.

"Vse, kar si našela, delaš sama že mesec dni. In uspeh?—Jernejevka, katere možu si poslala dve platneni srajci, ti je sporočila, da njen mož svoj živ dan ni nosil takšne gosposke reči in—je iz njih napravila zase in za hčerko "ošepetlje." Mlinarica Blaževka pa je volnene nogavice, s katerimi si odbarila njenega sina, prejšnjo nedeljo sama oblekla, kakor je povedal njen sin našemu oskrbniku Belingarju. Pristavil je še, da on nosi v škornjih vedno le—cunje."

"Hahahaha!" se je Iza iz srca zasmejala. Prav nič ni bila užaljena.

"Hohohoho!" ji je pomagal Vodnik.

"To še ni vse," je nadaljeval Langer, "ko sem ti pravil o Mišjakovem fantu, ki se je naučil v kratkem času izvrstno streljati, si mu poslala eno očetovih starih pušk, češ, naj ima fant nagrado za svojo vneto."

Langer je umolknil in pomežiknil ženi.

"Haha!" se je Iza veselo posmejala.

"Nu in?" je vprašal Vodnik.

"Poba—osemnaest let mu je komaj—jo je potegnil s puško vred k brambovskim ubežnikom v gozdove in ni ga več na izpregled. Pač pa mi je moj logar Gačnik včeraj pravil, da zadnje čase večkrat zmanjka kakšna srna ali zajec iz mojega revirja. Hahahaha!"

Vstal je, stopil k ženi, se sklonil nad njo in jo s svojo široko šapo nežno pogladil po laseh.

Vodnik se je zamislil. Iza pa je pogledala navzgor k svojem možu in dejala:

"Kar se tiče brambovskih beguncev in graščini sovražnega duha, pravzaprav tvoji podložniki niso sami krivi, če so takšni uporniki. Že stoletja so jih v tej smeri vzgajali njihovi gospodarji."

"Kako?" se je začudil Langer.

Tudi Vodnik jo je začuden pogledal.

"Nu, najprej so jih pestili neusmiljeni tlačitelji Mindorfi z Mehovega. Eden izmed njih je potem sezidal Poganca. Ravnali so z ljudstvom tako, da so ga pritirali v obup, iz obupa pa v upor, v katerem je padlo Mehovo z gospodarji vred. Njihovi nasledniki na Pogancah: Lenkoviči, Guščiči in Paradažarji menda niso bili dosti boljši. Oče mi je pravil, da je bila zadnja Paradažarica—tvoja prednica na Pogancah—silno zapravljiva in je zelo izžemala kméte."

"Seveda, saj je potrebovala lepe vsote, da je prenovila ves grad in ga precej razkošno na novo opremila, kakor je pravil grmški graščak baron Avguštin Zois pri svojem po pol bratu v Ljubljani," je pritaknil Vodnik.

"Mhm, prenovila je grad svojemu ljubimcu, proštu baronu Zierheimu na ljubo," je dopolnil Langer.

"Lahko si mislimo, kako je njeno življenje vplivalo na preprosto ljudstvo. Namesto da bi bila svojim podložnikom za zgled, jim je bila v pohujšanje," je ugotovil profesor.

"Kar se ohlapne morale tiče, mislim, da so jo v veliki meri zakrivila tudi razmere današnjih časov. Le pomisli, koliko vojaških nastanitvev so zadnja leta pretrpele naše vasi. Že dvajset let so polk za polkom korakali tod skozi—se ustavili za nekaj dni, tednov ali mesecev in odšli, da napravijo prostor drugim. Malokatero leto smo bili brez njih," je rekel Langer.

"Da, da," je pritrdil Vodnik. "To je bilo in bo: vojni časi so zanesli še vedno razvrat med ljudstvo. Glede vzgoje ljudstva pa imate tudi prav, gospa Langerjeva: Kakršen gospodar, takšen hlapec. Posurovelost tu, rodi posurovelost tam. Ampak razvrat na vasi, ki ga ljudstvo ni zakrivilo, naj vas v vašem delu ne oplaši, gospa. Seveda ne smete pričakovati kakršne koli

hvaležnosti od naših ljudi. Toda dobro delo nosi hvalo in plačilo samo v sebi."

"Tako je, gospod profesor. In jaz nikakor ne nameravam ovirati delovanja svoje žene. Nasprotno—"

Tresk! Vrata so se s hruščem odprla in Cili je vsa razburjena planila v sobo in se zakadila k Izi.

"Mamica! Franci ne pusti, da bi jaz varovala Florico. Pravi, da sem premalo zanesljiva, da bi mi otroka zaupali. Rekel je Manici, da sem preveč frfrafta!"

"Ali ni Manica pri otroku?" je vprašala Iza.

"Oh, samo po plenice je šla gor, tačas pa sem jaz hotela ostati pri Florici. Ampak—"

"Skoraj bi rekel, da ima Franci prav," je odločil Langer. "Vsekakor je on resnejši in vestnejši kakor ti, ki si pravi hladri-hopsasa. Kar pojdi in stopi drugič z večjo oliko v sobo!"

S sklonjeno glavo ga je hčerka ubogala. Na vratih pa se je zasukala, pritekla nazaj, viharno objela Izo okrog vrtu, ji pritisnila poljub na lice in stekla ven.

"Hm. Kolikor je Franci preresen, toliko je ta razposajenka preveč norčava," je zmajal Langer z glavo.

"Naj bo vesela!" ga je proseče pogledala Iza. "Naj uživa svoja otroška leta! Ali se vam ne zdi Franci preveč resen za svojo starost?" je vprašala gosta.

"Mislim, da sta brat in sestra povsem različna značaja, vsak v svojem dobra. Ugaja mi fantova resna skrb za malo po pol sestrico, pa tudi dekletova prisrčnost mi je všeč. Očividno sta se oba močno oklenila svoje gospe mame."

"Da," je pritrdil Langer, "fant je kar zaljubljen vanjo."

"Menda niste ljubosumni na svojega sina? Hoho!"

(Dalje prihodnjici)

Izlet v Florido

(nadaljevanje)

Ko sem to prečital, sem se spomnil zgodovinskih podatkov in sem napravil čisto nepristransko svojo sodbo. Columbusu je na eni izmed treh ladij pomagal krmiti Ponce de Leon. Ta admiral je hitel in se drugič podal proti Ameriki ter razkril ali odkril Florido v letu 1513. S križem v eni roki, za hrbtom pa z mečem, so ti junaki brezobzirno osvajali novo deželo. Indijanci so se jim previdno umikali, ker kar se je novododošlim dopadlo, to so si osvojili. Imeli so nabrušene meče. Indijanci so opazili, da je stari Ponce v letih in gotovo si želi biti mlad. Da se ga iznebijo, mu pokažejo studenec mladosti. Ponce verjame in pije, žlampal je toliko časa, da je umrl. Bilo je enega manj onih, ki so nosili z mečem kulturo iz Evrope.

Dežela brez trgovine je mrtva. Preveč kričeče reklame pa tudi presedajo. Nedvomno bo Florida povečala svoje južne produkte. Še predno sem privozil do Jacksonville, sem opazil neki truck, naložen z oranžami, ki so se iz njega vsipale po cesti. "No," sem dejal ženi, "Ali vidiš kaj se dela s sadjem?" Tedaj pa sva opazila tudi ob potu kako izgleda drevje tega sadu.

Prostrana in bolj enolična Georgija nudi proti jugu drugačno drevje in zemljo kot smo jo navajeni tu v Clevelandu. Ciprese rastejo v divnem pogonu, enako drugo drevje, katerega imena ne vem. Po steblih dreves so različne trte in tudi cvetje, ki bi marsikje pri nas dalo veselje vrtnarjem. Vse to je pa tam naravni gozd. Mene je zanimala narava in ne ono, kar so nastavili turistom za ogled proti odškodnini. Sreča je, da profitarji niso mogli naravne lepote dežele ograditi v svoj

Piše: MICHAEL I. LAH

Euclid, Ohio

prospeh. Vse to sva z ženo z zanimanjem ogledovala, da sva bila včasih že malo v zadregi glede prave poti. Zgodilo se mi je, da sem zašel na napačno pot. Vozil sem proti št. 301 in 1 proti Jacksonville. Izgubil sem nekaj milij poti predno sem obrnil proti mestu. Namen sem imel voziti ob vzhodni obali proti jugu, ker sem želel videti mesto in seveda tudi sv. Augustin z vsemi pritlikinami.

(Dalje prihodnjici)

SAMSKI MOŠKI

IŠČE DVE SOBI — KUHNJO IN SPALNICO, SPODAJ.

Kdor ima za oddati, naj sporoči na

6120 GLASS AVENUE

H. A. WADE

REALTOR

Prodajamo hiše, lote in trgovska poslopja ter zavarovalnico.

13950 Lorain Ave.

WI 1-1174

ZENSKA ALI DEKLE

dobi delo za opravljati splošna hišna dela. V majhnem domu v Shaker Heights. Mora tu ostati ob večerih, 5 dni v tednu. Plača \$30.

Pokličite

SK 1-1343

For Your Vacation...

Welcome to

CHRISTIANA LODGE

Slovenian Resort

• The Hotel has 30 rooms with connecting showers. Central dining room, with American Slovenian cooking. All sports, private beach, boating and fishing. Cater to overnight guests. 260 miles from Cleveland. Located on U.S. 112. Write for folder.

CHRISTIANA LODGE

Dominik and Agnes Krasovec, Proprietors

Rt. 1, Box 248

Edwardsburg, Michigan

Phone 9126 F5

Oglašajte v...
Enakopravnosti

Chicago, Ill.

CHICAGO, ILL.

FOR BEST
RESULTS IN
ADVERTISING
CALL
DEarborn 2-3179

HELP WANTED

COUPLE —

Experienced and handy. Manage rooming house. References. — Bonded.

EDgewater 4-9483

FEMALE HELP WANTED

MIDDLE-AGED WOMAN as housekeeper. No cooking. Care of 8 year old girl. Own room and bath.

Call after 7 p.m.

ORchard 3-3650

"GOOD OPPORTUNITY"

IMMEDIATE OPENINGS

GIRL

for Typing and General Work

Work near home

Save time and carfare.

5 day - 40 hour week.

Year 'round Position.

Pleasant Surroundings.

THERMOID CO.

2018 S. HALSTED ST.

SEeley 8-1660

DOMESTIC HELP

HOUSEKEEPER, light — Age 30 up. Stay, \$15 week. Employed mother. Children 10-18. Green, 2710 W. Ogden.

LAwndale 2-7543

Adult Family needs COOK — Spend 2 months in country. Good home. Good salary. References required.

Superior 7-0625

COMPETENT YOUNG WOMAN General housework - assist with care of children. Willing to spend summer in Michigan with family. Stay or go in city. Permanent. English speaking.

ESsex 5-3298

HOUSEKEEPER — Experienced For family of 5 in River Forest, near Harlem. Must like children. Go or stay. Own room. Good salary. English and references required.

Call FOrest 9-7289

no answer call DEarborn 2-3179

COOK and general housework for modern ranch house. Stay. Own room. Must like children. Other help. No heavy cleaning or heavy laundry. Prefer under 45 years. Top salary. References and English required.

Call Mrs. Hart

Highland Park 2-2228

Chicago, Ill.

WANTED TO RENT

RESPONSIBLE Executive, wife and 4 children, need 3-4 bedroom unfurnished house. Prefer suburb.

DElaware 7-2841

BUSINESS OPPORTUNITY

GROCERY STORE — Corner Austin location. 6 room apartment above. Reasonable. Selling, leaving.

EStbrook 8-9456

CLEANING STORE —

Corner. Established. Drop trade. Good opportunity for live wire.

LAkeview 5-8855

BEAUTY SHOP — Modern, in 400 room, near north hotel; ground floor with lobby and street entrance; reasonable.

Diversey 8-5000

Mr. Morton

GRILL (Truck Stop) — Established. Ideal location, living quarters; South side. Shown by appointment only.

ABerdeen 4-8760

REAL ESTATE

IN HEART OF SOUTH SHORE — 3 bedroom brick, automatic oil heat, 2-car garage. Near schools, churches, transportation and shopping. \$20,500. By owner. For appointment.

SOuth Shore 8-0473

FOX RIVER GROVE — Modern 7-room home, recreation room, 15x45 and patio 18x22. On 1 acre, beautifully landscaped. 1 block C & NW depot. Will carry contract. By appointment only. Owner. \$40,000.

Call MErcury 9-3824

Monday through Friday

BEAUTIFUL 7-room home — Chicago Heights area, near new expressway, 1 1/3 acres, landscaped. 3 bedrooms, 1 1/2 bath, heated knotty pine breezeway, attached garage. Built-in features and many extras. By owner. \$23,000.

SKYline 5-6064

2 BEDROOM BRICK BUNGALOW — 4 room flat above. Full basement. Gas heat.

NAtional 2-3916

GENOA CITY, WIS. — Powers Lake, 6-room, year-around B-Level contemporary, 2 years old. 2 baths, 1 ceramic tile, carpeting thruout, gas heat, G.E. refrigerator, stove, freezer, washer, dryer. Large porch. Basement, recreation room, 2 car garage. Owner transferred to Chicago. Price \$27,750. Inspection invited.

Call REgent 4-2967

Are your U. S. Savings Bonds maturing this month?



You can more than double your original interest!

Now your U. S. Savings Bonds earn more money than ever before. They can pay you back as much as \$1.80 for each \$1.00 you originally invested. And all you have to do is sit back and let the extra money pile up.

Under the present Bond law, the earning power of U. S. Series E Bonds is extended ten years past the original maturity date. So a Bond purchased for \$37.50 in 1945 is worth \$50.00 today, but in ten more years it will be worth \$67.34—a net return of \$29.84.

Of course, you may still redeem your Bonds whenever you wish. But if you want them to go right on earning for you, just hold on to them. There's nothing to sign, no visit to the bank required.

The U. S. Government does not pay for this advertising. The Treasury Department thanks, for their patriotic donation, the Advertising Council and

ENAKOPRAVNOST



R. H. STRINGER

VODILNA ZLATARNA V GIRARDU

54 W. LIBERTY STREET

GIRARD, OHIO

Dobili boste najnovejše in najlepše predmete v zlatnini, urah, pisalnih peresah, Shaefer in Parker izdelka itd., ki napravijo krasno darilo.



Hranite sedaj!

...in vaši prihranki bodo dobili obresti od 1. julija. Obresti tečejo od 1. julija na prihrankah, ki so vloženi do 1. julija. Izplačalo se vam bo, da vložite sedaj! S primerno vsoto lahko pričnete hranilno vlogo in vaši prihranki so avtomatično zavarovani do \$10,000. Dobre obresti, ki jih plačujemo na hranilne vloge pomagajo vašim prihrankom, da RASTEJO!

ST. CLAIR

Savings-Loan Co.

813 E. 185th ST. IV 1-7800

6235 ST. CLAIR HE 1-5670

QUALITY AT A PRICE—EASY TERMS

STAKICH FURNITURE CO.

JAMES D. STAKICH, Prop.

IVanhoe 1-8288

16305 Waterloo Road

STORE HOURS: Monday, Thursday, Friday—8 A.M. to 9 P.M.
Tuesday-Saturday 9 A.M. to 6 P.M. — Wednesday 9 A.M. to 12 Noon

— PRIMEREN POUK ZA STAR APARAT —